

- Ⓧ Gebrauchsanweisung
- Ⓢ Instructions for use
- Ⓧ Instrucciones para el uso
- Ⓧ Mode d'emploi
- Ⓧ Istruzioni per l'uso

- Ⓧ Gebruiksaanwijzing
- Ⓧ Instruções de utilização
- Ⓧ Brugsanvisning
- Ⓧ Bruksanvisning
- Ⓧ Instrukcja obsługi

- Ⓧ Οδηγίες χρήσης
- Ⓧ Návod k použití
- Ⓧ Navodilo za uporabo
- Ⓧ Návod na použitie
- Ⓧ Способ применения



Ⓧ **KLEBEBAND "MAGIC"**

Doppelseitiges, stark haftendes Klebeband zur einfachen und bequemen Befestigung von Haken, Bildern, Schildern. Mehrfach verwendbar und nicht auftragend, da ohne Schaumstoff. Vielseitig verwendbar in Küche, Haushalt und Bad.

Gebrauchsanweisung:

Das Klebeband passend abschneiden und auf die Rückseite des Gegenstandes kleben. Fest andrücken. Die Schutzfolie des Klebebandes an einer Ecke lösen und abziehen. Die Oberfläche, an der die Gegenstände angeklebt werden, muss immer sauber, trocken und staubfrei sein. Den Gegenstand ankleben und dann fest andrücken.

Ⓢ **"MAGIC" ADHESIVE TAPE**

Double sided, very strong adhesive tape for the simple and easy fastening of hooks, pictures, signs. Reusable and not erased, because it does not contain any rubber foam. For multiple use in the kitchen, for domestic use and in the bathroom.

Instruction for use:

Cut the adhesive tape to size and stick to the back of the appropriate item. Press down tightly. Peel off the protection tape at one corner and pull off. The surface must always be clean, dry and free of dust. Stick down the item and press down tightly.

Ⓧ **CINTA ADESIVA "MAGIC"**

Cinta adhesiva de doble cara con fuerte capacidad de adherencia para la fácil sujeción de colgadores, cuadros, letreros. De uso múltiple y no se desgasta ya que no tiene espuma. De uso múltiple en la cocina, el hogar y el baño.

Instrucciones de uso:

Cortar la cinta adhesiva adaptándola a sus necesidades y pegarla en el dorso del objeto a suretar. Presionar fuertemente. Soltar la lámina protectora en una esquina da la cinta adhesiva y luego retirarla tirando. La superficie donde se adherían los objetos deberá estar siempre limpia, seca y libre de polvo. Pegar el objeto y presionar firmemente.

Ⓧ **BANDE ADHÉSIVE „MAGIC“**

Bande à fort pouvoir adhésif double face pour fixer facilement et en tout confort des crochets, des photos, des panneaux. Trouve de nombreuses applications dans la cuisine, dans la maison et dans la salle de bains.

Mode d'emploi:

Couper la bande adhésive à la longueur souhaitée et la coller à l'arrière de l'objet concerné en appuyant fermement. Décoller le film de protection de la bande adhésive à une extrémité et l'enlever complètement. Les surfaces sur lesquelles les objets sont collés doivent toujours être propres, sèches et dépourvues de poussières. Coller la bande sur l'objet, puis appuyer avec fermeté.

Ⓧ **NASTRO ADESIVO „MAGICO“**

Nastro biadesivo estremamente aderente per attaccare facilmente e comodamente ganci, quadri, cartelli. Si può riutilizzare più volte e non si consuma perché non contiene espanso. Molteplici possibilità di utilizzo in cucina, in casa e in bagno.

Istruzioni per l'uso:

tagliare il nastro adesivo su misura e incollarlo sul retro dell'oggetto. Premere con forza. Sollevare la pellicola protettiva da un angolo e staccarla. Le superfici sulle quali vanno incollati gli oggetti, devono essere sempre pulite, asciutte e prive di polvere. Incollare l'oggetto e poi premere con forza.

Ⓧ **PLAKBAND "MAGIC"**

Dubbeltzijdige plakband met grote kleefkracht voor eenvoudig en gemakkelijk bevestigen van haakjes, foto's, informatiebordjes. Meerdere

keren te gebruiken en niet opbollend, want zonder schuimstof. Veelzijdig te gebruiken in keuken, huishouding en badkamer.

Gebruiksaanwijzing:

De plakband op maat afknippen en aan de achterkant van het voorwerp plakken. Stevig aandrukken. De beschermfolie van de plakband bij een hoek losmaken en eraf trekken. Het oppervlak waarop de voorwerpen geplakt worden, moet altijd schoon, droog en stofvrij zijn. Het voorwerp vastplakken en dan stevig aandrukken.

Ⓧ **FITA COLANTE "MAGIC"**

É uma fita colante em ambos os lados com grande poder de fixação simplificada e cómoda de ganchos, cabides, quadros, tabuletas. Pode ser usada várias vezes e porque não contém espuma de plástico não deixa vestígios. Pode ser utilizada de muitas maneiras na cozinha, na casa de banho e nos trabalhos domésticos.

Modo de utilização:

Cortar a fita colante à medida e colar na parte de trás do objecto. Premir com força. Levantar num canto a folha de protecção da fita colantee retirar puxando. A superfície na qual o objecto vai ser colocado tem que estar sempre limpa, seca e sem pó. Colar o objecto e premir então com força.

Ⓧ **KLÆBEBÅND „MAGIC“**

Dobbelsidet klæbebånd med stærk klæbeevne til nem og praktisk fastgørelse af fx knager, billeder og skilte. Kan anvendes flere gange. Uden skumbelægning, rager derfor ikke frem. Mange anvendelsesmuligheder i køkkenet, husholdningen og badeværelset.

Brugsanvisning:

Klip det dobbeltsidede klæbebånd passende til, anbring det på bagsiden af genstanden og tryk det godt fast. Løsn klæbebåndets beskyttelsesfolie i et af hjørnerne og træk den af. Sørg for at den overflade, genstanden skal klæbes fast på, er fuldstændig ren, tør og fri for støv. Placer genstanden med klæbebåndet mod underlaget og tryk godt den fast.

Ⓧ **KLISTERBAND „MAGIC“**

Dubbelsidigt, kraftigt håftande klisterband för enkel och bekväm fixering av krokår, bilder och skyltar. Kan användas flera gånger och är tunt eftersom det saknar skumgummi. Mångsidig användning i kök, hushåll och badrum.

Brugsanvisning:

Klipp av passande längd av klisterbandet och klistra fast det på baksidan av föremålet. Tryck fast ordentligt. Lossa skyddsfolien på klisterbandet i ett hörn och dra av den. Ytan som föremålet klistras fast på måste alltid vara ren, torr och fri från damm. Klistra fast föremålet och tryck sedan fast ordentligt.

Ⓧ **TAŚMA KLEJĄCA „MAGIC“**

Dwustronna, mocno przywierająca taśma klejąca przeznaczona do prostego i wygodnego mocowania haków, obrazów, tablic. Do wielokrotnego zastosowania, bez uciążliwych czynności przy usuwaniu, ponieważ nie zawiera pianki. Wielorakie zastosowanie w kuchni, gospodarstwie domowym i łazience.

Instrukcja użytkowania:

Taśmę klejącą odpowiednio przyciąć i przykleić na tyłnej stronie przedmiotu. Dokładnie docisnąć. Folię taśmy klejącej podważyć u rogu i odewnać. Powierzchnia, do której przyklejane są przedmioty musi być zawsze czysta, sucha i niezakurzona. Przykleić przedmiot i następnie mocno docisnąć.

Ⓧ **ΚΟΛΛΗΤΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ „MAGIC“**

Διπλόπλευρη, δυνατά κολλητική ταινία για να στερεώνετε απλά και άνετα κρεμαστήρια, πινακές και πινακίδες. Χρησιμοποιείται περισσότερο φορές και δεν πιάνει χώρο, διότι δεν έχει αφρώδες

υλικό. Για πολύπλευρη χρήση στην κουζίνα, στο νοικοκυριό και στο μπάνιο.

Οδηγίες χρήσης:

Κόβετε την κολλητική ταινία κατά μέτρα που χρειάζεστε αι την κολλάτε στην όπισθεν του αντικειμένου. Πιέστε καλά. Ξεκολλάτε σε μία γωνία την προστατευτική μεμβράνη της διπλής κολλητικής ταινίας και την τραβάτε. Η επιφάνεια στην οποία θα κολληθούν τα αντικείμενα πρέπει να είναι καθαρή, στεγνή και χωρίς σκόνη. Κολλήστε το αντικείμενο και κατόπιν πιέστε το.

Ⓧ **LEPÍCÍ PÁSKA „MAGIC“**

Oboustranná lepicí páska se silným lepicím účinkem. Umožňuje snadno a pohodlně připevnit háčky, obrazy či štítky. Pásku lze použít opakovaně a je velmi tenká, neboť není vyrobena z pěnové hmoty. Mnohostranně využitelná v kuchyni, v domácnosti i v koupelně.

Návod k použití:

Lepicí pásku vhodně odstříhnete a nalepte ji na zadní stranu předmětu. Pevně přitlačte. V jednom z rohů uvolněte a stáhněte ochrannou fólii lepicí pásky. Povrch, na něj předměty lepíte, musí být vždy čistý, suchý a bez prachu. Předmět přilepte a poté jej pevně přitlačte.

Ⓧ **LEPILNI TRAK "MAGIC"**

Dvostranski lepilni trak z močnim oprjemom za enostavno in udobno pritrevanje kljuk, slik, tabel. Večkrat uporaben in ne zabeleži, ker je brez neme. Vsestransko uporaben v kuhinji, gospodinjstvu in kopalnici.

Navodilo za uporabo:

Lepilni trak ustrezno odrežite in ga nalepite na zadnji strani predmeta. Močno pritisnite. Zaščitno folijo lepilnega traku ločite na enem vogalu in jo snemite. Zgornja površina, na katero se bodo prilepili predmeti, mora biti zmeraj čista, suha in brez prahu. Predmet prilepite in ga nato močno pritisnite.

Ⓧ **LEPIACA PÁSKA „MAGIC“**

Obojstranná silne lepiaca páska na jednoduché a pohodlné upevnenie háčikov, obrazov, štítkov. Viacnásobne použiteľná a pevná, keďže neobsahuje penu. Univerzálne použitie v kuchyni, domácnosti a kúpeľni.

Návod na použitie:

Lepiacu pásku odstrihnite na potrebnú dĺžku a nalepte na zadnú stranu predmetu. Pevne pritlačte. Uvoľnite ochrannú fóliu lepiacej pásky v jednom rohu a stiahnite ju. Povrch, na ktorý sa budú lepiť predmety, musí byť vždy čistý, suchý a očistený od prachu. Predmet prilepte a potom pevne pritlačte.

Ⓧ **КЛЕЙНАЯ ЛЕНТА "MAGIC"**

Двухсторонняя прочная клейкая лента для легкого и удобного крепления крючков, картин и табличек. Может использоваться многократно и не стирается, так как не содержит пеноматериала. Множество возможностей применения в быту, на кухне и в ванной.

Способ применения:

Отрезать двухстороннюю клейкую ленту необходимой длины и приклеить к обратной стороне предмета. Крепко прижать. Потянуть в уголке и снять защитную пленку клейкой ленты. Поверхность, на которую приклеиваются предметы, всегда должна быть чистой, сухой и без пыли. Приклеить предмет и хорошо прижать.

WENKO-WENSELAAR GmbH & Co. KG
Im Hülsenfeld 10 · 40721 Hilden-GERmany
service@wenko.de · www.wenko.de